

Exposición a la radiación en las pruebas médicas

¿Qué es la radiación?

La radiación es una forma de energía que se usa en las pruebas médicas comunes. La radiación puede atravesar los tejidos del cuerpo y aparecer en una cámara para crear imágenes detalladas de lo que sucede en el cuerpo. Las imágenes ayudan a su médico a diagnosticar o tratar un problema.

Los procedimientos por imágenes comunes que usan radiación son:

- Radiografías
- Mamografías
- Densitometrías óseas
- Tomografías computarizadas (CT, por sus siglas en inglés)
- Angiografías
- Exámenes de medicina nuclear

(Nota: las pruebas de resonancia magnética [MRI, por sus siglas en inglés] y ultrasonido no usan radiación que impliquen un riesgo para usted).

¿La radiación implica riesgos?

Todos estamos expuestos a la radiación proveniente de diferentes fuentes las 24 horas del día, como la luz solar, la tierra, el aire e incluso los alimentos.

Las pruebas médicas usan cantidades muy pequeñas de radiación. Por ejemplo, una radiografía de tórax lo expone a casi la misma cantidad de radiación que la que recibe al vivir en sus entornos naturales durante unos 10 días.

Siempre existe el riesgo de contraer cáncer si las personas están expuestas a la radiación. Con las pruebas médicas, los riesgos de exposición a la radiación a menudo son muy bajos en comparación con los beneficios, como detectar el cáncer u otra enfermedad en sus primeras etapas.

Para la mayoría de las pruebas médicas, el riesgo agregado de contraer cáncer es tan mínimo que no puede medirse caso por caso. Ya sea que nos sometamos o no a pruebas médicas, 42 de cada 100 personas desarrollarán cáncer a lo largo de su vida.



¿Qué debo hacer ahora?

- 1 Dígame a su médico si está embarazada o si pudiera estarlo. Algunos procedimientos que usan radiación no son adecuados durante el embarazo, a menos que la necesidad médica sea grave.
- 2 Mantenga un historial de todos los procedimientos que incluyan radiación y comparta esta información con su médico. Encuentre un registro de imágenes para imprimir en radiologyinfo.org/en/safety/.
- 3 Hable con su médico acerca de qué prueba de imágenes es mejor para su afección y por qué.

¿Corro más riesgo a medida que envejezco?

El riesgo de contraer cáncer a causa de una prueba por imágenes es más bajo a medida que la persona envejece, y los niños corren el riesgo más alto. Los médicos tienen especial cuidado al elegir las pruebas por imágenes para niños, y los centros ajustan la radiación para adaptarla a cada niño individualmente. Para obtener más información sobre la radiación en el caso de los niños, vea el sitio de Image Gently, en imagegently.org.



Decisiones sabias

Analice con su médico los procedimientos con imágenes planificados y las alternativas. Asegúrese de hacer cualquier pregunta que pueda tener, como:

- ¿Qué información obtendrá a partir de este procedimiento?
- ¿Cómo mejorará mi atención esta información?
- ¿Cuál es el riesgo de NO someterme a este procedimiento?

¿Qué puedo hacer para mejorar mi seguridad?

Pregúnteles a sus proveedores de atención médica si toman estas medidas para mejorar su seguridad con respecto a la radiación de los procedimientos médicos:

- Usan la **menor cantidad de radiación** necesaria para producir imágenes de diagnóstico de calidad.
- Capacitan periódicamente al personal de pruebas por imágenes sobre la seguridad de la radiación.
- Realizan la inspección y el mantenimiento de los equipos de pruebas por imágenes periódicamente.
- Participan en las campañas de **Image Wisely** y de **Image Gently** (vea los enlaces en la parte de abajo). Estas campañas requieren un compromiso con la educación y la seguridad relacionadas con la radiación.
- **Eligen las pruebas de imágenes con prudencia.** En el caso de algunas condiciones médicas (como el dolor lumbar o la osteoporosis), las pruebas por imágenes pueden no ayudar realmente con el diagnóstico o el tratamiento lo suficiente como para justificar el costo o su exposición innecesaria a la radiación.

Su médico puede controlar su exposición acumulativa como parte de la elección del tipo de prueba más adecuada para sus necesidades médicas. En algunos casos, puede usarse como alternativa una prueba médica que no use radiación. En la mayoría de los casos, el beneficio de someterse al procedimiento amerita el riesgo ligeramente mayor de contraer cáncer a causa de la radiación.

Preguntas para mi médico



¿Dónde puedo obtener más información?

Para obtener más información sobre:

- Pruebas y tratamientos, visite radiologyinfo.org
- Seguridad relacionada con la radiación en adultos, visite imagewisely.org
- Seguridad relacionada con la radiación en niños, visite imagegently.org
- Seguridad relacionada con la radiación durante el embarazo, visite hps.org/publicinformation/ate/cat4.html